



Diplomatický servis

Diplomatický servis

Právní forma: příspěvková organizace Ministerstva zahraničních věcí České republiky
Se sídlem: Václavské náměstí 816/49, 111 21 Praha 1
Zastoupený: **RNDr. Vladimír ZAVÁZAL, CSc.**, ředitel Diplomatického servisu
Zřizovatel: Ministerstvo zahraničních věcí České republiky
IČO: 00000175
DIČ: CZ00000175

Bankovní spojení:

ID: anem9gp

(dále jen „pronajímatel“)

a

Velvyslanectví Portugalské republiky

Se sídlem: Na Zátorce 339/10, 160 00 Praha 6
Zastoupený: **J.E. pan Luís DE ALMEIDA SAMPAIO**,
mimořádný a zplnomocněný velvyslanec

(dále jen „nájemce“)

(pronajímatel a nájemce společně „smluvní strany“)

uzavírají podle § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a podle zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZMS“), v souladu s Vídeňskou úmluvou o diplomatických stycích a s obecným mezinárodním právem a za podmínek dále sjednaných tento:

DODATEK č. 1 ke Smlouvě o nájmu nemovité věci č. 66 669/2

ze dne 23.2.2024, uzavřené na **prostor v 1. nadzemním podlaží budovy Na Zátorce 339/10, Praha 6.**

1.

Smluvní strany se dohodly, že znění Čl. IV odst. 5. první odstavce smlouvy se k 30.4.2024 ruší a od 1.5.2024 nově zní takto:

Vedle vlastního nájemného se nájemce zavazuje platit měsíčně (s následným ročním vyúčtováním), zálohy na služby - plnění poskytovaná v souvislosti s užíváním předmětu nájmu, a to na studenou vodu - vodné, stočné, elektrickou energii společných prostor, elektrickou energii pronajatých prostor, dodávku teplé vody, vytápění pronajatých prostor a úklid společných prostor, podle Předpisu zálohových plateb, který je Přílohou č. 2 této smlouvy. Zálohy na služby v souvislosti s užíváním předmětu nájmu dle předpisu zálohových plateb platí nájemce samostatnou platbou v měsíčních splátkách. Platby se uskuteční vždy na účet pronajímatele vedený u [redacted] číslo účtu [redacted] s uvedením variabilního symbolu [redacted] nejpozději do 15. dne příslušného měsíce.

2.

Smluvní strany se dohodly, že znění Čl. VI odst. 10. smlouvy se k 30.4.2024 ruší a od 1.5.2024 nově zní takto:

Trvalé porosty jsou součástí pozemků a jsou ve vlastnictví České republiky, pronajímatel má příslušnost hospodaření s tímto majetkem státu. Zeleň na nezastavěných plochách předmětu nájmu (zahrada) je nájemce povinen v nejvyšší možné míře zachovat, náležitě ochraňovat před poškozením a není oprávněn provádět na zahradě žádné úpravy a je povinen se řídit pokyny pronajímatele. Pravidelná údržba zahrady, která bude zajišťována pronajímatelem, respektive jím pověřenou odbornou firmou, bude prováděna pravidelně po dobu 8 měsíců, a to od 1. 4. do 30. 11. V období od 1. 12. do 31. 3. bude prováděna mimořádná údržba zahrady dle potřeby.

Náklady s údržbou zahrady uhradí nájemce měsíčně na základě pronajímatelem vystavených daňových dokladů s přílohou o provedených pracích na účet pronajímatele ve lhůtě splatnosti 14 dnů, a to v poměrné výši dle jeho užívané plochy k celkové podlahové ploše objektu. Pronajímatel prohlašuje, že roční předpokládané finanční náklady na údržbu zahrady nepřesáhnou částku 49 135 Kč, slovy: čtyřicet devět tisíc jedno sto třicet pět korun českých, navýšenou o daň z přidané hodnoty dle zákona č. 235/2004 Sb., ve znění pozdějších předpisů. V případě zvýšení či snížení nákladů na poskytovanou službu projednají smluvní strany tuto záležitost a eventuálně upraví dodatkem k této smlouvě.

3.

Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají nezměněna.

4.

Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Pronajímatel se zavazuje uveřejnit tento dodatek v registru smluv.

5.

Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech v jazyce českém a dvou stejnopisech v jazyce anglickém. Pronajímatel i nájemce obdrží každý od každé jazykové verze po jednom stejnopise.

V Praze dne:

V Praze dne:

14 -06- 2024

Za pronajímatele:

Za nájemce:



DIPLOMATICKÝ SERVIS
Václavské náměstí 49/816
111 21 Praha 1
IČ: 00000175

-08-